

FASHION

MISSONI – Voll im Trend
Fashion News,
heisser Sommer 2008

TRAVEL

Guyana. Und ewig lockt der Urwald
The Leading Hotels of the World:
The Gleneagles Hotel in Schottland
Lissabon: Heisse Nächte

BEAUTY

Sonnenschutz für jeden Hauttyp
Orangenhaut: Was hilft wirklich?
Hände und Füße zum Vorzeigen

LIFESTYLE

Errol Flynn und Johnny Depp – Piratenmythos ...
Eliteschulen – Kaderschmieden für Topshots
Gisele Bündchen – Topmodel und Botschafterin

SPECIAL: Luxus Sonnenbrillen 2008





Special: Luxus Sonnenbrillen 2008 Seite: 24



Jaguar – die Katze unter der Motorhaube Seite: 40



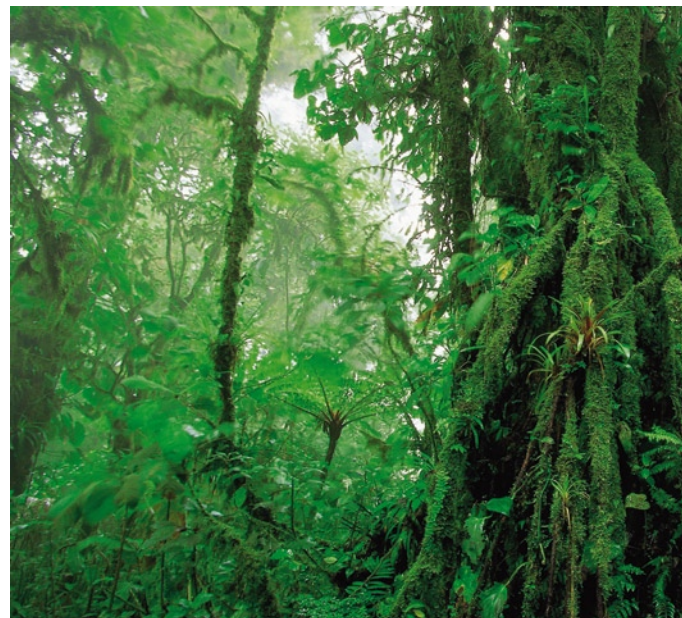
Fashion News Seite: 18



Ebel – Atemberaubende Schönheit im Zeichen der Zeit Seite: 46



Hollywood – Errol Flynn und Johnny Depp – Piratenmythos ... Seite: 34





Cover: Gisele Bündchen

- Guyana – Und ewig lockt der Urwald
Seite: 104



Inhalt Relax & Style Ausgabe 3/2008

Fashion

■ Missoni – voll im Trend	8
■ Fashion News	18
■ Special: Luxus Sonnenbrillen 2008	24

Lifestyle

■ Hollywood – Piratenglamour	34
■ Jaguar – elegant und schnell	40
■ Ebel – The Making of mit Gisele Bündchen	46
■ Carrie Underwood – New way of Country	49
■ Lifestyle-News	52
■ BenQ – stilvolle Technik	58
■ Eliteschulen – die besten in der Schweiz	60
■ Fitness in der Mittagspause	66
■ Rolex Capri Sailing Week	69
■ ... «Light» – Zürichtip	126
■ VIP-News	127

Beauty

■ Suncare – welchen Hauttyp habe ich?	72
■ Cellulite – Kampf gegen Orangenhaut	78
■ Beauty-News	86
■ Hände gut gepflegt	93
■ Gepflegte Füße für einen guten Auftritt	97

Travel

■ Hamburg – das Venedig des Nordens	100
■ Guyana – Survivaltraining auf höchstem Niveau	104
■ Lebenskunst in Lissabon	110
■ The Gleneagles – Paradies in Schottland	114
■ Tel Aviv feiert	117
■ Hotel Amirandes – Leben mit den Göttern	120
■ Posthotel Achensee – Romantik in Österreich	122
■ Berchtesgaden – in luftiger Höhe	124

Rubriken

■ Editorial	5
■ Impressum	130
■ Wettbewerbe:	
■ Sonnenschutz	77
■ Biotherm	85
■ Rexona	99
■ Abo-Bestellkarte	51
■ Wettbewerbsgewinner der letzten Ausgabe	130

Lange haben wir gewartet und können es nun kaum abwarten, die Sonne zu genießen. Ein Sonnenbad tut der Seele gut, der Haut leider weniger.

Doch solange man es nicht übertreibt und die Haut ausreichend schützt, muss man nicht auf den Genuss der kitzelnden Sonnenstrahlen verzichten.

Von Valeska Jansen

... Endlich Sonne!

Wussten Sie eigentlich, dass man ein Sonnenschutzprodukt anders dosiert als die normale Bodylotion nach dem Duschen? Wo viele von uns möglichst wenig Bodylotion verwenden, um nicht ihre Kleidung mit einzucremen, ist es beim Eincremen mit einem Sonnenschutz ganz besonders wichtig, «dick» aufzutragen. Als Faustregel gilt hier: pro Ganzkörperanwendung 25 ml Sonnencreme oder ein Schnapsglas voll Sonnencreme.

Es gibt auf dem Markt zwei verschiedene Arten von Sonnenschutzprodukten:

chemische, mit einem oder zwei UV-Filtern und physikalische, mit mineralischen UV-Filtern, auch Mikropigmente genannt.

Chemische UV-Filter dringen in die Haut ein und wandeln dort die UV-Strahlen in Wärme um, so dass kein Schaden mehr angerichtet werden

kann. Unterschieden wird hier in UVA-, UVB- und Breitbandfilter. Oft gibt es Kombinationsfilter in den Produkten – grösstes Forschungsziel ist es, die Zersetzung der Filter zu verzögern. Denn die meisten chemischen Filter neigen leider dazu, sich schnell zu zersetzen.

Die mineralischen Filter dringen im Gegensatz zu den chemischen nicht in die Haut ein, sondern reflektieren an der Hautoberfläche das Sonnenlicht. Diese «Abdeckung» ist besonders gut für alle diejenigen geeignet, die allergisch auf chemische Filter reagieren. Ein mineralischer Schutz ist auch besonders gut bei der zarten Kinderhaut anzuwenden.

Es werden nun auch kombinierte Sonnenschutzartikel angeboten, ihr Nachteil ist leider oft, dass sie nicht so gut einziehen und als weisser Film auf der Hautoberfläche sichtbar bleiben.



Deborah Bioetyc – Easy Sun SPF 10; **Shiseido** – Extra Smooth Sun Protection Lotion SPF 30; **Shiseido** – Sun Protection Eye Cream SPF 25; **Shiseido** – Very High Sun Protection Cream SPF 50+; **Shiseido** – Sun Protection Liquid Foundation SPF 30; **Shiseido** – Sun Protection Stick Foundation SPF 30; **Shiseido** – Tanning Compact Foundation SPF 6; **Shiseido** – Sun Protection Compact Foundation SPF 30; **Shiseido** – Tanning Emulsion SPF 6; **Shiseido** – Tanning Cream SPF 6; **Marbert** – Face & Body Emulsion SPF 20; **Marbert** – Face Cream SPF 15

Wie viel Sonnenschutz braucht unsere Haut?

Wichtig ist zu wissen, welchen Hauttyp man hat, denn hier wird in sechs Gruppen unterschieden:

Hauttyp 1

- ☐ Sehr helle Haut
- ☐ Sommersprossen
- ☐ Extrem empfindliche Haut
- ☐ Helle Augen
- ☐ Rotblondes Haar
- ☐ Keine Bräunung
- ☐ Meistens Sonnenbrand
- ☐ Sonnenbrand nach ca. 10 Minuten ohne Sonnenschutz

Hauttyp 2

- ☐ Helle Haut
- ☐ Oft Sommersprossen
- ☐ Empfindliche Haut
- ☐ Helle Augen
- ☐ Helles Haar
- ☐ Langsame Bräune
- ☐ Oft Sonnenbrand
- ☐ Sonnenbrand nach ca. 20 Minuten ohne Sonnenschutz

Hauttyp 3

- ☐ Mittelhelle Haut
- ☐ Helle oder dunkle Augen
- ☐ Braunes Haar
- ☐ Einfache und langsame Bräunung
- ☐ Manchmal Sonnenbrand
- ☐ Sonnenbrand nach ca. 30 Minuten ohne Sonnenschutz

Hauttyp 4

- ☐ Bräunliche, wenig empfindliche Haut
- ☐ Dunkle Augen
- ☐ Dunkles oder schwarzes Haar
- ☐ Schnelle und tiefe Bräunung
- ☐ Selten Sonnenbrand
- ☐ Sonnenbrand nach ca. 45 Minuten ohne Sonnenschutz

Hauttyp 5

- ☐ Dunkle, wenig empfindliche Haut
- ☐ Dunkle Augen
- ☐ Schwarzes Haar
- ☐ Selten Sonnenbrand
- ☐ Sonnenbrand nach ca. 60 Minuten ohne Sonnenschutz

Hauttyp 6

- ☐ Schwarze, wenig empfindliche Haut
 - ☐ Dunkle Augen
 - ☐ Schwarzes Haar
 - ☐ Sehr selten Sonnenbrand
 - ☐ Sonnenbrand nach ca. 90 Minuten ohne Sonnenschutz
- (Quelle: Krebsliga)



Kanebo Sensai – Silky Bronze Sun Protective Spray for Body SPF 10; **Sisley** – Sunleja Age Minimizing Sun Care SPF 15; **Estée Lauder** – Re-Nutriv Sun Supreme For Body SPF 15; **Estée Lauder** – Re-Nutriv Sun Supreme SPF 30; **Sisley** – Broad Spectrum Facial Sunscreen Colorless SPF 30; **Sisley** – Super Creme Facial Sun Care SPF 10; **Sisley** – Super Creme Body Sun Care SPF 15; **Sisley** – Body Sun Oil SPF 6

Welcher Lichtschutzfaktor (LSF) ist der richtige?

Die Haut hat einen gewissen Eigenschutz gegenüber der Sonne bevor die Haut rot wird. Im Mittel geht man von 20 Minuten bei ungebräunter Haut aus.

Die Zeitdauer des Sonnenbads sollte mit 1,5 multipliziert und durch die Eigenschutzzeit dividiert werden:

Beispiel: Eigenschutzzeit 10 Minuten und ein Sonnenbad von einer Stunde: $60 \times 1,5 : 10 = 9$
also mindestens LSF 9

Beispiel: Eigenschutzzeit 20 Minuten und eine Wanderung von 4 Stunden: $240 \times 1,5 : 20 = 18$
also mindestens LSF 18

In den Tropen, am Wasser und auf dem Schnee ist die Eigenschutzzeit stark verkürzt. Empfindliche Personen sollten im Mittelmeerraum einen Lichtschutzfaktor von mindestens 25, in den Tropen und im Hochgebirge einen Lichtschutzfaktor von mindestens 30 verwenden.



Matis – Sun Protection Milk for Body SPF 30; **Matis** – Sun Protection Milk for Body SPF 20; **Lancaster** – Tanning Lotion SPF 15; **Lancaster** – Sun Beauty Care Active Anti-Age – Lasting Hydration SPF 30



Biotherm – Oligo-Thermal Mist – Multi Protection SPF 15; **Biotherm** – Biotherm Homme Spray Sport SPF 15; **Piz Buin** – 1 Day Long Lotion SPF 15; **Matis** – Sun Protection Cream SPF 20; **Piz Buin** – Tan Intensifier SPF 30



Piz Buin – Armreif In Sun SPF 20; **Lancaster** – Sunslim Celluli-Burner SPF 15; **Piz Buin** – Allergi Lotion SPF 30; **Dior** – Dior Bronze Protective Sun Creme SPF 15; **Dior** – Dior Bronze Anti-Aging Sun Creme SPF 30; **Dior** – Dior Bronze Anti-Aging Sun Creme SPF 15

Lancaster – der Sonnen-Experte

Seit mehr als 60 Jahren forscht das Unternehmen Lancaster in Sachen Sonnenschutz und Pflege. Allein in den vergangenen 10 Jahren hat Lancaster 26 Patente erworben und entspricht damit den Erwartungen und Bedürfnissen der Menschen, die auf Sonnenbräune nicht verzichten wollen. Ein intelligenter und vor allem zeitgemässer Hautschutz vor allem gegen die durch UV-Strahlen bedingte Lichtalterung. Das Forschungs- und Entwicklungszentrum war aktiv an den Diskussionen über die Auswirkung von UV-Strahlen auf die Haut beteiligt und nach bereits zwei Jahren führte dies zur Veröffentlichung neuer EU-Richtlinien. Wichtigster Faktor hier ist die Erkenntnis, dass unsere Haut sowohl vor UVA- als auch vor UVB-Strahlen geschützt werden muss. Das Resultat: Lancaster-Produkte enthalten schon seit über 10 Jahren kombinierte UVA/UVB-Filter. Seit sechs Jahren ist der integrierte Schutz sogar noch umfassender mit einem zusätzlich beigefügten Wirkstoff: dem RPF-Komplex. Dieser RPF-Komplex hilft den Abbau von Kollagen- und Elastin-Fasern zu verhindern und hilft zusätzlich noch die Elastizität und den Hauttonus zu bewahren. Das Double Defense Line System war geboren. 2005 wurde der doppelte Schutz mit dem Triple Defense Line System auf einen dreifachen Schutz erhöht. Ein zusätzlicher DNA-Schutz sowie Reparaturmechanismen wirken in den Produkten der Precious-Sun- und Mature-Skin-Linie.

Wichtig

Ist der Lichtschutzfaktor zeitlich ausgereizt, ist erneutes Eincremen zwecklos. Da hilft nur noch eines: Ab in den Schatten!

Tipps für eine unbeschwerte Bräune

- Lieber zu viel als zu wenig Sonnenschutzmittel auftragen!
- Auch wenn Sie speziellen wasserfesten Sonnenschutz verwenden, hält dieser dem Wasser nicht unbegrenzt stand. Nach einem längeren Aufenthalt im Wasser lieber nochmals eincremen.
- Meiden Sie die Mittagssonne – 11.00 bis 15.00 Uhr.
- Sie werden auch im Schatten braun! Das ist auf jeden Fall die gesündeste und lang anhaltendste Bräune.
- Kleinkinder bis zu einem Jahr nie der direkten Sonne aussetzen.
- Gewöhnen Sie die Haut langsam an die Sonne! Beginnen Sie das Sonnenbaden im Schatten und steigern Sie die Dauer langsam!
- Beachten Sie bei der Wahl des Sonnenschutzmittels Ihren Hauttyp und beginnen Sie mit einem hohen Lichtschutzfaktor.
- Erneuern Sie den Hautschutz alle zwei bis vier Stunden – Schwitzen verringert den Schutz.
- Vermeiden Sie beim Sonnenbaden Parfüm und Deodorant – Sie vertragen sich nicht mit der Sonne und können zu allergischen Hautreizungen und Verfärbungen führen.
- Schützen Sie die Augen mit einer Sonnenbrille!



SBT – Cell Culture Face Care SPF 30+; **La Prairie** – Cellular Anti-Wrinkle Sun Cream SPF 30; **La Prairie** – Cellular Protective Body Emulsion SPF 30

Auch die Haare müssen geschützt werden
UV-Strahlen trocknen die Haare aus und bleichen die Farbe aus. Doch es gibt im Sommer noch mehr Feinde:

Meerwasser entzieht den Haaren Wasser.

Chlor weicht die Färbungen auf und bleicht die Haare aus.

Wind verschärft den Wasserentzug.

Wasser verstärkt die vielen Belastungsfaktoren, denen das Haar im Sommer ausgesetzt ist.

Die Folgen sind unübersehbar: das Haar sieht trocken aus, es wirkt angegriffen, rau, glanzlos und es ist schwer zu bändigen.

Eine Innovation der Laboratoires Pierre Fabre nennt sich KPF (Keratin Protection Factor), er misst die Schutzwirkung des Haarkeratins. Bei der Berechnung des KPF wird die Anzahl der Keratinproteine, die den Haaren durch die Sonnenexposition verloren gehen, gemessen (z.B. Huile d'été protectrice 90 KPF von René Furterer).

Wenn Sie aus den Ferien nicht mit stumpfen, spröden Haaren zurück kommen wollen, ist es wichtig, dass Sie auch hier besonders schützen und pflegen.



Lierac – Solaire Bronzage Intense SPF 6; **Lierac** – Solaire Bronzage Anti-Âge SPF 15; **Biotherm** – Sensitive Skin Sun Fluid SPF 50+; **Biotherm** – Anti Wrinkle Eye Care SPF 30



René Furterer – Masque Réparateur Après Soleil; **René Furterer** – Shampooing Réparateur Après Soleil; **René Furterer** – Huile d'été Protectrice KPF 90; **René Furterer** – Fluide d'été Protectrice KPF 90; **René Furterer** – Brume Hydratante après Soleil

Wettbewerb Sonnenschutz

Gewinnen Sie das perfekte Sonnenschutz-Programm für Ihre Haare!

René Furterer, der Spezialist für Haare, weiss, dass zu viel Sonne auch den Haaren schaden kann.

Wir verlosen 50 Sets der exklusiven Sonnen-Haar-Schutzzlinie von René Furterer in einem Gesamtwert von CHF 6250.–!

Das wertvolle Set besteht aus fünf Produkten:

Refreshing Shower Gel Hair & Body, Protective Summer Fluid KPF 90, No Rinse Moisturizing Spray After Sun, Repairing Shampoo After Sun, Repairing After-Sun Mask

Schicken Sie uns eine Postkarte mit dem Stichwort «René Furterer».

Einsendeschluss ist der 8. August 2008!

Bitte den Absender nicht vergessen.

Infina GmbH Relax & Style

Wettbewerb: René Furterer

St. Leonhard-Strasse 22

CH-9000 St. Gallen

